

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el artículo 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o artigo 66/2014	Uppgifter i produktinformationen enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. artikel 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке данных в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014
M	325.0534.368 P1564	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEC	92,9	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	D	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieatehokkussluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	6,0	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stromungseffizienz	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhutus	Sķidrums dinamikās efektivitāte
FDEC	F	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stromungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhutus	Sķidrums dinamikās efektivitātes klase
LE	73	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkussluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhutus	Apgaismojuma efektivitātes klase
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhutus	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEC	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhutus	Ārtaukuru filtrēšanas efektivitāte
GFE	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Световая эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhutus	Ārtaukuru filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	200	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimitastighet	Lufftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta minimi nopeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli miinimumkiirusega	Māksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	400	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftrömsvård vid intensivshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumkiirusega	Paliimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftrömsvård vid intensivshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumkiirusega	Paliimālais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	52	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved minimitastighet	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Lufburnet akustisk A-vægtet lydfektivitetstap ved minimumshastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri miinimumkiirusega õhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skānas jaudas emisija miinimālajā ātrumā
SPEmax	67	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved intensivshastighet	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved intensivshastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimnopeudella	Lufburnet akustisk A-vægtet lydfektivitetstap ved intensivshastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri maksimumkiirusega õhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skānas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved intensivshastighet	Lufburnet akustisk bulster for A-viktade lydfektivitetstapp ved intensivshastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetyllä nopeudella	Lufburnet akustisk A-vægtet lydfektivitetstap ved intensivshastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri vaukkoenergiassa õhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skānas jaudas emisija paasimātājā ātrumā
PO	0,49	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-zicht	Consumo de energía en modo de desahorro	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektforbrukning i standby-läge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
f	1,8	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillegsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīgi informācija saskaņā ar 66/2014
EElhood	99,9	F	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients
Pbep	131	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieatehokkussindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qbep	229,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Målt luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftmengde ved optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	400,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhuruhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wl	2,2	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Målt lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhuruhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Emiddle	160	Levello di potenza massima	Sound power level at highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальный звуковой поток	Maksimaalne ohuvool	Māksimālais gaisa plūsmas ātrums
Lwa	67	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Målt elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekt ved optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WI		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficie de cocedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfjortypen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Skānas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā
Emiddle		Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficie de cocedura	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cocción superfície de cocedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfjortypen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Skānas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā
Lwa		Levello di potenza massima	Sound power level at highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальный звуковой поток	Maksimaalne ohuvool	Māksimālais gaisa plūsmas ātrums
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when as strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Clean to optimize its efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Feuchtheit aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Saugleistung nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Erhöhen Sie die Saugleistung nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. (4) Halten Sie das Filter sauber und optimieren Sie die Filtereffizienz. (5) Reinigen Sie das Filter, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste stand als u gaat koken, om vocht te reguleren en de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de zuigkracht alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de filterefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor hace necesario. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligar a capotina só no modo de velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilizar a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor fizer necessário. (4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a capotina para optimizar a eficiência anti-graxa e antiolores.	RAD FOR ENERGIESPARING (1) Starta köksfläksten med min hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. (2) Använd den endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka köksfläkstens hastighet när det är helt nödvändigt. (4) Håll köksfläkstens filter rena för att optimera fett- och luftfilterns effektivitet.	RAD FOR ENERGIESPARING (1) Starta köksfläksten med min hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avfjerne lukter. (2) Använd den endast når det er helt nødvendig. (3) Øk kun kjøkkenfläkstens hastighet ved stor dampmengde. (4) Hold kjøkkenfläkstens filter rene for å optimere fett- og luftfilterns effektivitet.	ENERGIENSAASTONNE UJUVOJA (1) Käynnistä liesivaunun miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta hallitset kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liesuvaunun nopeutta vain kun höyry määrä sitä vaatii. (4) Pidä liesuuttimen puhtaan rasvan suodatustehon ja hajuin poistimen toimivuuden.	TIPS TIL ENERGIESPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lugter. (2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. (3) Øg kun køkkenflækstens hastighet, når det er helt nødvendigt. (4) Hold emhattenes filter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ (1) Начать работу с минимальной скоростью для контроля уровня влажности и устранения запахов. (2) Увеличьте интенсивность работы вытяжки только когда это совершенно необходимо. (3) Повысьте скорость работы вытяжки, только когда этого требует ситуация. (4) Поддерживайте фильтр в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIENSAASTONUOLANDEED (1) Tudu valmisaste miinimumkiirusega, kui hakkad toiduvalmistama, et sa kontrollid niiskust ja lõhnaid. (2) Kasuta suure kiirusega ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Suurenda kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (4) Hoidke pliikmõõn puhtana, et optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhusust ja hajuin poistimise efektiivsust.	REKOMENDACIJAS TAUPĀSIANĀI (1) Kad jās sāk gatavot ēdienu, ieslēdziet mašīnu ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu. (2) Palieliniet ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (3) Palieliniet ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (4) Uzturiet filtru(-us), lai optimizētu tauku un aromātu atziedošanas efektivitāti.	
Norme di riferimento	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitonenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

